

# WPPSI™-III

## Installasjonsveiledning og programvaremanual, versjon 1.0



Copyright © 2008 NCS Pearson, Inc.  
Art.nr: 210050

All kopiering forbudt!

## Programvarelisens for WPPSI-III

PROGRAMVAREN er beskyttet av opphavsrettsbestemmelser og internasjonale opphavsrettskonvensjoner samt andre lover og konvensjoner som angår intellektuelle rettigheter.

Denne lisensavtalen er bindende mellom deg (individ eller foretak) og Pearson Sweden AB, som har levert den aktuelle programvaren.

### 1. BEVILGNING AV LISENS

Denne lisensavtalen gir deg rett til å:

Installere en versjon av programvaren på en enkelt datamaskin. Installert programvare kan brukes etter at den er registrert hos Pearson Sweden AB og i overensstemmelse med betalingssystemet som brukes for respektive testing, resultat- eller rapportutskrift.

Programvaren inkluderer programvare og tilhørende media, skriftlig materiale samt eventuell "online" eller elektronisk dokumentasjon. Ved å installere eller bruke Programvaren, aksepterer du disse lisensvilkårene og denne lisensavtalen blir bindende for deg.

### 2. BESKRIVELSE AV ØVRIGE RETTIGHETER OG BEGRENSNINGER

Du har ikke rett til å forandre, dekompile eller på annen måte utnytte programvaren. Du har ikke rett til å bruke andre registrerings- eller oppdateringskoder enn dem som tildeles av Pearson Sweden AB. Programvaren lisensieres som et enkelt produkt. Programmets komponenter skal ikke deles opp for bruk på mer enn en datamaskin. Det er ikke tillatt å selge, låne ut eller lease ut programvaren. Du har ikke rett til å overlate dine rettigheter. Pearson Sweden AB har rett til å si opp lisensavtalen dersom noen av disse betingelsene brytes. I så fall skal samtlige eksemplarer av programvaren og tilhørende komponenter tilintetgjøres.

### 3. OPPHAVSRETT/ COPYRIGHT

Eiendomsrett og opphavsrett til programvaren, inkludert skriftlig materiell og eventuelle eksemplarer av programvaren, tilhører Pearson Sweden AB eller dets leverandører. Programvaren er beskyttet av opphavsrettsbestemmelser og internasjonale opphavsrettskonvensjoner. Det er ikke tillatt å kopiere noe av det skriftlige materialet som følger med programvaren.

### 4. GARANTI

Pearson Sweden AB garanterer at programvaren innehar de funksjoner som beskrives i dokumentasjonen, og at den er fri for defekter og produksjonsfeil i ett (1) år fra innkjøpsdato.

### 5. BEGRENSNINGER I GARANTIE

Programvaren er kun konstruert for å brukes sammen med Microsoft Windows XP eller nyere versjoner. Bruk av programvaren skjer på eget ansvar.

### 6. BEGRENSNING AV SKADEERSTATNING

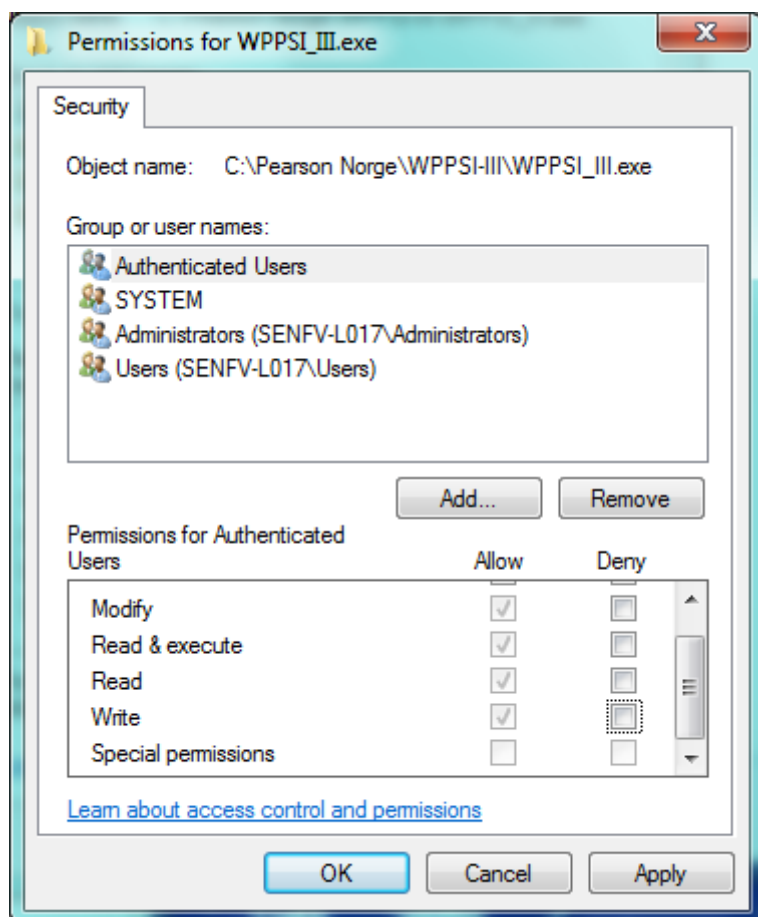
Pearson Sweden AB er ikke erstatningspliktig for skader. Dette inkluderer tap av data, avbrudd, tap av fortjeneste eller indirekte skader, som skyldes programvaren.

## Velkommen til skåringsprogrammet for WPPSI™-III

Programmet er konstruert for Windows XP og senere Windows versjoner. Programvaren har en enbrukerlisens i henhold til lisensavtalen.

P.g.a. programmets kopieringsbeskyttelse må det installeres av den samme brukerprofilen som senere kommer til å bruke programmet (m.a.o. psykologens brukerprofil). Programmet vil OPPHØRE Å FUNGERE hvis en annen brukerprofil enn den som installerte programmet forsøker å bruke programmet.

Hvis psykologen ikke har autorisasjon til å installere programmet, må han/hun få en midlertidig autorisasjon til å installere det. Legg merke til at brukeren også må ha autorisasjon til å skrive/endre/kjøre filene som finnes i den installerte mappen. (se eksempelet nedenfor).



Kontakt din IT-support om du er usikker på hvordan dette gjøres.

# Installasjonsveiledning

## Installasjonen er oppdelt i fire trinn:

1. Installasjon av programfiler på datamaskinen fra installasjons-CDen.

Dette må gjøres av personer i organisasjonen som har rettigheter til å installere programmer. Om du er usikker på om du har slike rettigheter, kontakt din IT-Support.

Når man installerer skal man velge den automatiske søkeveien under c:\Pearson Norge\WPPSI-III

Om IT-support installerer: Husk å lage en snarvei til programmet for brukeren.

2. Installasjon av databasefilene for WPPSI-III på datamaskinen fra installasjons-CDen.

3. Kontroll av at brukeren har autorisasjon til å skrive/endre/kjøre samtlige filer som finnes i den installerte mappen.

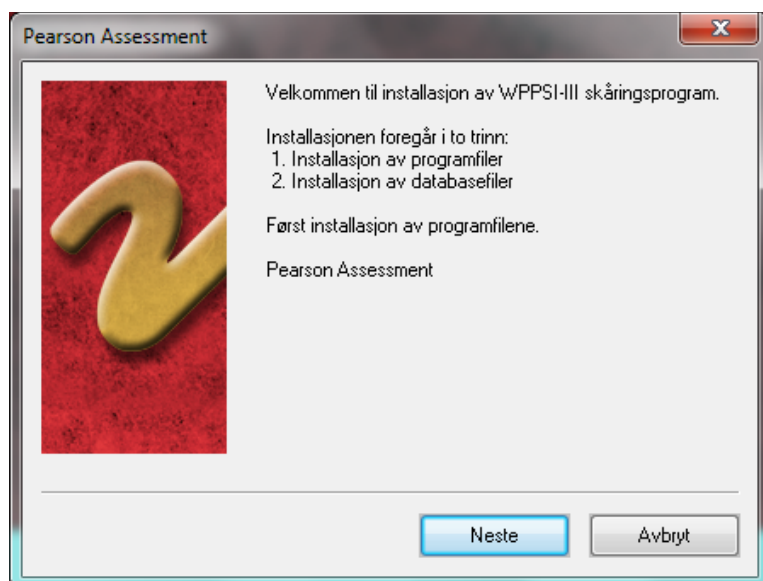
4. Oppstart og registrering av programmet.

Merk: På grunn av programmets kopieringsbeskyttelse, må den brukeren som skal bruke programmet være innlogget på datamaskinene med sin brukerprofil (m.a.o. det brukernavnet/den ID som han/hun bruker ved innlogging på datamaskinen) når programmet registreres hos Pearson Assessment.

Dette innebærer at programmet (etter installasjonen jf. trinn 1 ovenfor) kun skal startes opp og registreres når den brukeren som kommer til å bruke programmet, er innlogget på datamaskinen.

Programmet er kun for én bruker, og kan ikke deles av flere brukere på en server.

Sett inn CD-platen i CD-spilleren. Menyen nedenfor kommer da frem på skjermen. Eksempelene henviser til Windows 7.



Installer programmet. Følg anvisningene på skjermen.

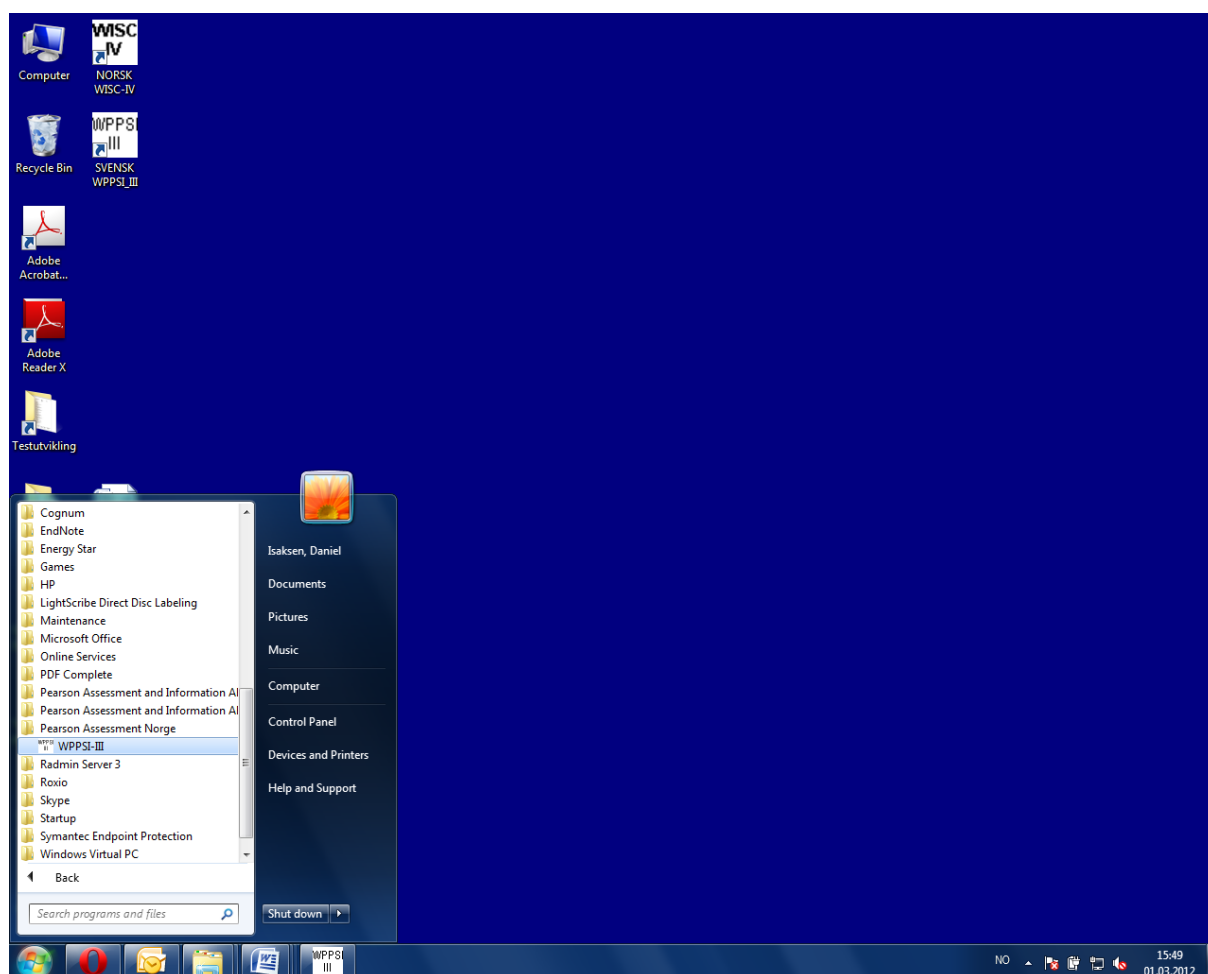
# Programregistrering

Før programmet kan tas i bruk, må det registreres hos Pearson Assessment.

## 1. Start WPPSI-III

(”Start” – ”All Programs” – ”Pearson Assessment Norge” – ”WPPSI-III”).

Merk: Dersom programmet ble installert av en sentral IT-support, skal det finnes en snarvei til programmet på desktopen. Hvis ikke, kontakt din IT-support.



2. Ring, faks eller e-post **Produktidentifikasjonskoden** som vises på skjermen. Fyll inn **Registreringskoden** som du får tilbake fra Pearson Assessment. Klikk på ”OK”.

Telefon: 800 164 02; Faks: 800 164 34; E-post: [info.no@pearson.com](mailto:info.no@pearson.com)

WPPSI-III Programregistrering

Før programmet kan brukes må det registreres hos Pearson Assessment. Ring, fax eller e-post Produktidentifikasjonskoden till Pearson Assessment. For å skrive ut fax, klikk på "Skriv ut" .

Produktidentifikasjonskode

1266543203

Fyll inn Registreringskoden som du får tilbake fra Pearson Assessment.

1337234567

OK Avbryt Skriv ut Tilbakestill programregistrering

**3. Fyll inn Brukernavn og Passord.** Brukernavnet er "wppsi-iii" uten anførselstegn. Passordet er "wppsi-iii" uten anførselstegn. Klikk på "OK".

Brukernavn og passord for WPPSI-III

Fyll inn brukernavn og passord

Brukernavn: wppsi-iii

Passord: \*\*\*\*

OK Avbryt Endre passord

Merk: Passordet er et standardpassord. For å endre passordet til et eget, se side 14.



# Brukerveiledning

Nedenfor beskrives de funksjonene som inngår i skåringsprogrammet. For nærmere informasjon om retningslinjer for skåring av WPPSI-III, deriblant spørsmål vedrørende valg av sammenligningsgrunnlag i forbindelse med diskrepansanalyser, erstatning av deltester og estimering av Sum skalerte poeng, henvises det til kapittel 3 i WPPSI-III Manual Del 1.

I programmets hovedmeny kan man, i tillegg til **Avslutt** velge mellom følgende to alternativer; **1. Ny test** og **2. Tidligere test(er)**. Nedenfor vises et eksempel på hvert alternativ. Deretter beskrives **Resultatrapporten** i avsnitt 3 og **Annet** i avsnitt 4.

## 1. Ny test

Hovedmeny



For å skåre en test, velg ”Ny test” i hovedmenyen (se bildet ovenfor).

## Informasjon om testpersonen

**WPPSI-III**

**Informasjon om testpersonen**

|                 |                     |                |                                                       |
|-----------------|---------------------|----------------|-------------------------------------------------------|
| Navn*           | Kari                | Testdato*      | 01032012 (DDMMÅÅÅÅ)                                   |
| Adresse         | Blomsterveien 9     | Fødselsdato*   | 02052007 (DDMMÅÅÅÅ)                                   |
| Telefon         | 555 777 444         | Testalder      | 4.9.29 (År.Måneder.Dager)                             |
| Nasjonalitet    | Norsk               | Kjønn*         | J (G=Gutt, J=Jente)                                   |
| Morsmål         | Norsk               | Håndpreferanse | H (V=Venstre, H=Høyre)<br>(A=Ambidexster, U=Ubestemt) |
| Skole/barnehage | Stubberud barnehage |                |                                                       |
| Testet sted     | Sentrum BUP         |                |                                                       |
| Testleder*      | Leif                |                |                                                       |
| Annet           |                     |                |                                                       |

\* obligatorisk informasjon.

Avbryt Fortsett

De obligatoriske feltene er merket med stjerne. Programmet regner selv ut testpersonens testalder når testdato og fødselsdato fylles ut. Klikk deretter på "Fortsett".

Husk at "Annet" kan brukes for å sortere ulike testpersoner i listen "Tidligere test(er)" (les mer om dette i avsnittene *Sortering* og *Sortere tester som tilhører ulike prosjekter eller brukere*, side 12)

Tastekombinasjonen "Alt" + "S" henter automatisk frem den siste testpersonens personopplysninger (se også avsnittet *Ved vansker med å bruke mus, bruk tastaturet*, side 14).



## Fyll inn deltestenes råpoeng

WPPSI-III

**Fyll inn råpoeng for hver enkelt deltest**

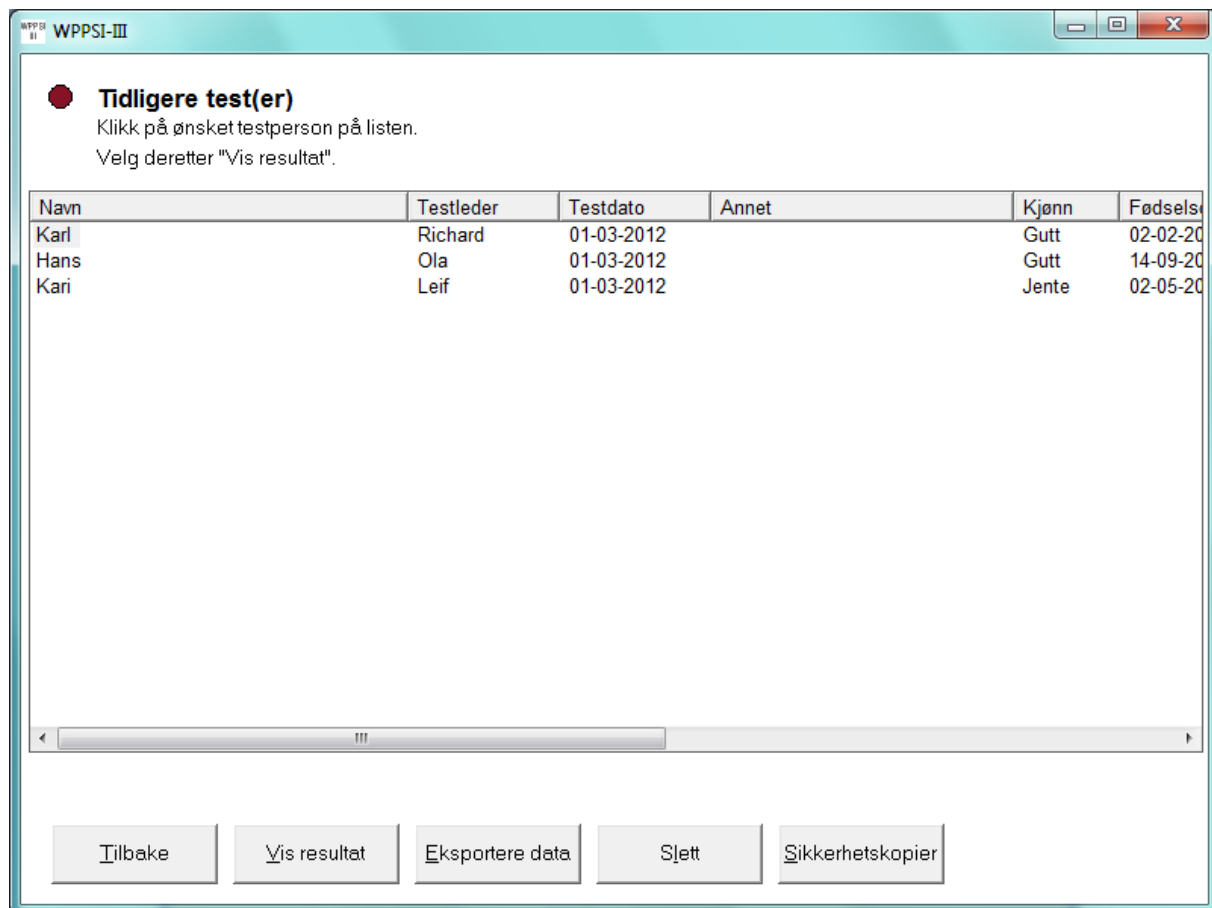
|                                                  |                                                     |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| <b>1. Terningmønster</b><br>26 (0 - 40 råpoeng)  | <b>8. Koding</b><br>21 (0 - 65 råpoeng)             |
| <b>2. Informasjon</b><br>24 (0 - 34 råpoeng)     | <b>9. Resonnering</b><br>11 (0 - 38 råpoeng)        |
| <b>3. Matriser</b><br>19 (0 - 29 råpoeng)        | <b>10. Bildeutfylling</b><br>14 (0 - 32 råpoeng)    |
| <b>4. Ordforståelse</b><br>8 (0 - 43 råpoeng)    | <b>11. Likheter</b><br>32 (0 - 46 råpoeng)          |
| <b>5. Bildekategorier</b><br>24 (0 - 28 råpoeng) | <b>12. Passivt ordforråd</b><br>30 (0 - 38 råpoeng) |
| <b>6. Symbolleting</b><br>11 (0 - 50 råpoeng)    | <b>13. Puslespill</b><br>14 (0 - 37 råpoeng)        |
| <b>7. Ordresonnering</b><br>6 (0 - 28 råpoeng)   | <b>14. Bildebenevnelse</b><br>23 (0 - 30 råpoeng)   |

Tilbake

Vis resultat

Fyll inn råpoeng for hver enkelt deltest. Sjekk at du har summert riktig i protokollen og at poengene som overføres er korrekte. Hvis du har mistanke om at noen av råpoengene ikke stemmer, er det mulig å gå tilbake og endre råpoengene. Klikk deretter på ”Vis resultat”.

## 2. Tidligere tester



For å se nærmere på eller slette et testresultat:

1. Velg "Tidligere test(er)" i hovedmenyen (se Hovedmeny, side 7)
2. Klikk på ønsket testperson på listen (se bildet ovenfor).
3. Velg deretter "Vis resultat", "Slett" eller "Eksporter data".

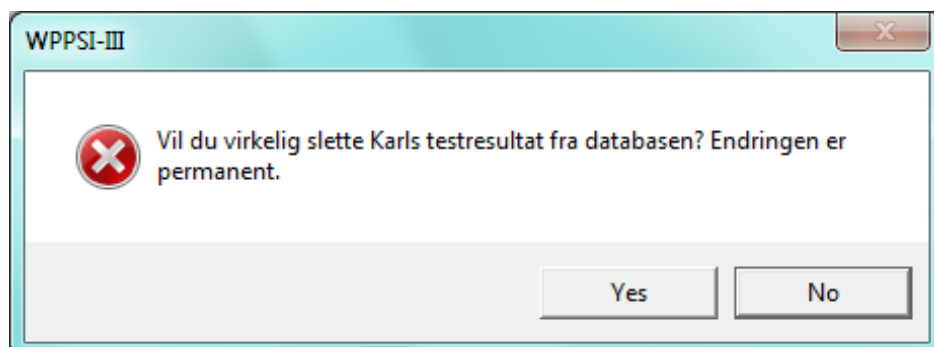
### Vis resultat

"Vis resultat" viser testresultatet i form av råpoeng, skalerte poeng, IQ-poeng, indekspoeng, percentiler, testalderekvivalenter, konfidensintervaller, grafer samt diskrepansanalyser.

### Slett

"Slett" fjerner testpersonens resultat fra databasen. Når resultatet er slettet kan det ikke hentes frem igjen.

### Bekreft sletting av testresultat



## Eksportere data

I programmet finnes det en funksjon for å eksportere data til en tekstfil, som senere kan åpnes i et statistikkprogram. Velg den informasjonen som skal eksporteres. Se informasjon i dialogruten.

WPPSI-III Eksportere data

Velg den informasjonen som skal eksporteres. Hold Ctrl-tasten nede samtidig som ønsket informasjon velges. For å velge all informasjon, hold Shift-tasten nede og klikk på første og siste rad i listen. Informasjonen er tab-delt og lagres i tekstfilformat.

|                 |                                                              |
|-----------------|--------------------------------------------------------------|
| Navn            | Ordresonnering                                               |
| Adresse         | Koding                                                       |
| Telefon         | Resonnering                                                  |
| Nasjonalitet    | Bildeutfylling                                               |
| Morsmål         | Likheter                                                     |
| Skole/barnehage | Passivt ordforråd                                            |
| Testet sted     | Puslespill                                                   |
| Testleder       | Bildebenevnelse                                              |
| Testdato        | Sum skalert skåre og IQ/ Indekspoeng for alle IQ og indekser |
| Fødselsdato     | Skalerte poeng for alle deltester                            |
| Testalder       |                                                              |
| Kjønn           |                                                              |
| Håndpreferanse  |                                                              |
| Annet           |                                                              |
| Terningmønster  |                                                              |
| Informasjon     |                                                              |
| Matriser        |                                                              |
| Ordforståelse   |                                                              |
| Bildekategorier |                                                              |
| Symbolleting    |                                                              |

OK Avbryt

## Sortering

Testprofilene sorteres i den rekkefølge de er tatt opp. Ved å klikke på kolonneneoverskriftene endres rekkefølgen.

For eksempel vil et klikk på "Navn" føre til at testpersonene sorteres i stigende rekkefølge; et klikk til gjør at de sorteres i fallende rekkefølge.

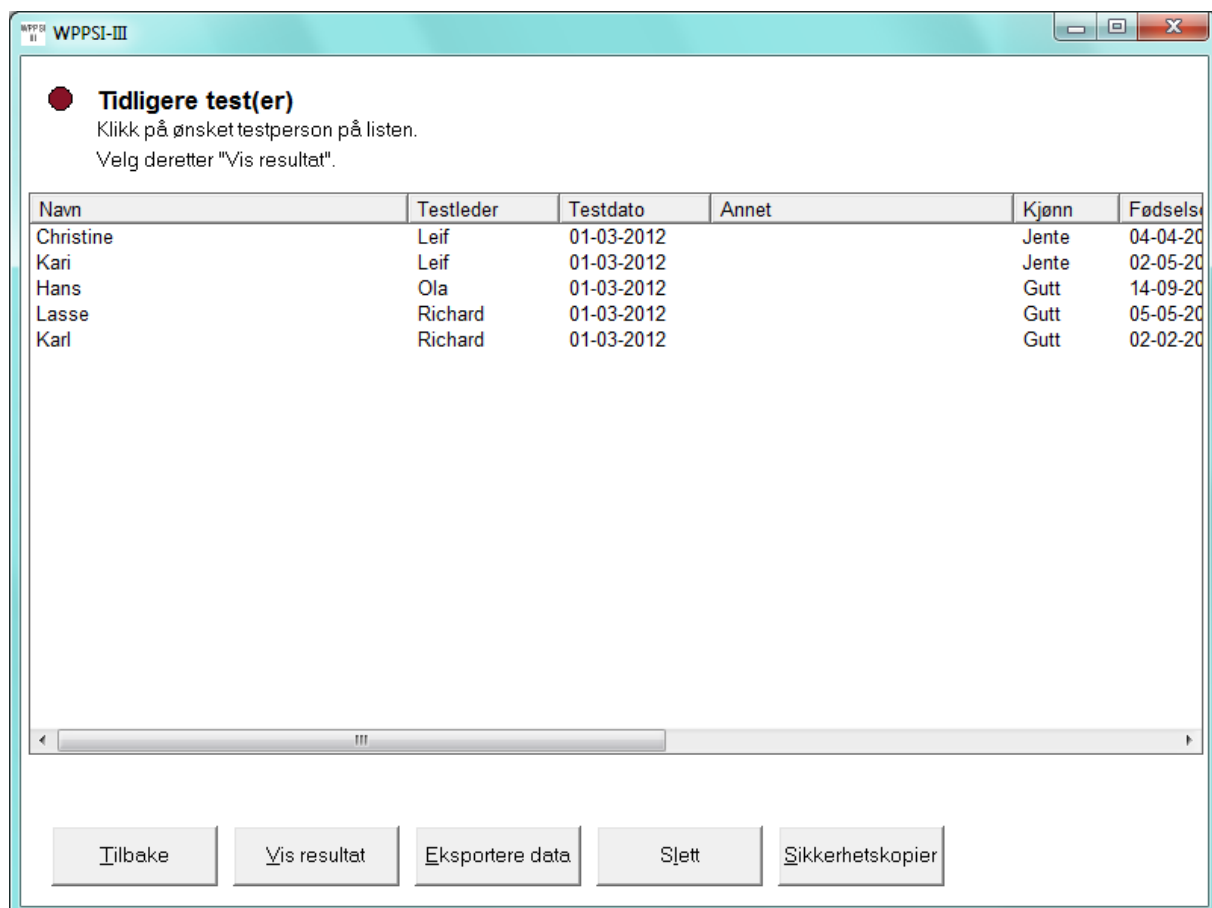
## Sortere tester som tilhører ulike prosjekter eller brukere

Når programmet brukes av flere, eller berører ulike prosjekter, kan bruken gjøres mer oversiktlig ved at informasjonen som fylles inn i feltet "Testleder" og "Annet" er standardisert.

Eksempel:

Dere er to psykologer som bruker programmet på samme datamaskin. Dere skriver deres respektive initialer i feltet "Testleder" ved hvert testopptak. Når dere skal hente frem testpersonene igjen, velger dere "Tidligere tester". Her vil dine og din kollegas testpersoner være blandet. For å sortere, klikk på "Testleder". På samme måte kan en bruke "Annet"-feltet for å sortere innenfor ulike prosjekter.

### Tidligere tester, sortert etter "Testleder"



The screenshot shows the 'WPPSI-III' application window. At the top, there's a title bar with the text 'WPPSI-III'. Below it, a section titled 'Tidligere test(er)' (Previous test(s)) with a red circular icon. Under this title, instructions read: 'Klikk på ønsket testperson på listen. Velg deretter "Vis resultat".' (Click on the desired test person on the list. Then select 'Vis resultat').

Below the instructions is a table with the following columns: 'Navn' (Name), 'Testleder' (Test leader), 'Testdato' (Test date), 'Annet' (Other), 'Kjønn' (Gender), and 'Fødselsdato' (Date of birth). The table contains five rows of data:

| Navn      | Testleder | Testdato   | Annet | Kjønn | Fødselsdato |
|-----------|-----------|------------|-------|-------|-------------|
| Christine | Leif      | 01-03-2012 |       | Jente | 04-04-20    |
| Kari      | Leif      | 01-03-2012 |       | Jente | 02-05-20    |
| Hans      | Ola       | 01-03-2012 |       | Gutt  | 14-09-20    |
| Lasse     | Richard   | 01-03-2012 |       | Gutt  | 05-05-20    |
| Karl      | Richard   | 01-03-2012 |       | Gutt  | 02-02-20    |

At the bottom of the window, there are five buttons: 'Tilbake' (Back), 'Vis resultat' (Show result), 'Eksportere data' (Export data), 'Slett' (Delete), and 'Sikkerhetskopier' (Backup).

### 3. Resultatrapport

WPPSI-III

Navn: **Kari**  
Kjønn: **Jente**    Testalder: **4.9.29**    Testdato: **01-03-2012**  
Annet:  
Normgruppe: **4:9-4:11**    Konfidensintervall: **95% konfidensintervall**    Styrker og svakheter  
Sammenligne med: **Total middelerverdi**    Diskrepansanalyse  
Sammenligne med: **Aktuelt evnenivå**

**Resultatrapport**

Navn  
**Kari**  
Adresse  
**Blomsterveien 9**  
Telefon  
**555 777 444**  
Skole/barnehage  
**Stubberud barnehage**  
Testet sted  
**Sentrum BUP**  
Annet  
  
Testdato  
**01-03-2012**  
Kjønn  
**Jente**

Nasjonalitet  
**Norsk**  
  
  
  
  
Fødselsdato  
**02-05-2007**  
Håndpreferanse  
**Høyre**

Morsmål  
**Norsk**  
  
  
  
  
Testleder  
**Leif**  
  
  
  
  
Testalder  
**4.9.29**

**Sammenligning med normgruppen**  
Normgruppe: **4:9-4:11**

| <i><b>IQ og indeks</b></i> | <i><b>Sum skalerte poeng</b></i> | <i><b>IQ- og indekspoeng</b></i> | <i><b>Percentil</b></i> | <i><b>95% konfidensintervall</b></i> |
|----------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|
| Verbal                     | 23                               | 86                               | 18.0                    | 80 - 93                              |
| Utføring                   | 40                               | 120                              | 91.0                    | 111 - 126                            |
| Hastighet                  | 23                               | 108                              | 70.0                    | 98 - 116                             |
| Hele skalaen               | 74                               | 104                              | 61.0                    | 98 - 109                             |
| Basalt Språk               | 25                               | 114                              | 82.0                    | 104 - 121                            |

**Grafisk fremstilling**

IQ- og indeksprofil

Avbryt

Endre råpoeng

Skriv ut

Ovenfor vises et utsnitt av den første siden som presenteres etter at brukeren har matet inn råpoengene og klikket på "Vis resultat". Resultatet presenteres i en rapport som kan skrives ut på tre sider for aldersgruppen 2:6–3:11 og fire sider for aldersgruppen 4:0–7:3. Denne inneholder råpoeng, skalerte poeng, IQ-poeng, indekspoeng, percentiler, testalderekvivalenter, konfidensintervaller, grafer samt diskrepansanalyser. Normgruppen for den aktuelle testpersonen velges automatisk av programmet. Ved å klikke på "Normgruppe" kan testlederen velge blant

13

andre normgrupper. Man kan også velge konfidensintervall (90 % eller 95 %). Videre kan man ved beregning av styrker og svakheter, velge om man vil utgå fra den totale middelveiden av samtlige deltester (Total middelveidi) eller fra middelveiden av verbale respektive utførings delstester. Til sist kan man velge om man ved diskrepansanalysen skal utgå fra aktuelt evnenivå eller hele normgruppen.

For å skrive ut resultatrapporten, klikk på ”Skriv ut”.

## **4. Annet**

### **Ved vansker med å bruke mus, bruk tastaturet**

Programmet er først og fremst utviklet for bruk av mus, men tastaturet kan også brukes.

Som regel er en bokstav i teksten på hver ”knapp” understreket (for eksempel ”Ny test”). Dette innebærer at man kan trykke på ”knappen” ved hjelp av tastaturet. Trykk først på ”Alt”-tasten (som finnes til venstre for den store mellomromstasten) og hold den nede samtidig som du trykker på den bokstaven som er understreket (for eksempel ”Alt”+”N”)

### **Endre passord**

For å sikre at ingen uvedkommende får tilgang til informasjonen i programmet, skal passordet endres. Klikk på knappen ”Endre passord”. Fyll inn brukernavn og nåværende passord. Skriv inn det nye passordet i feltet ”Nytt passord” samt i feltet ”Bekreft nytt passord”. Klikk til slutt på knappen ”OK”.

### **Sikkerhetskopiering**

Opplysningene om testpersonen og hans/hennes testresultater lagres i databasefilen (WPPSI-III.mdb). Denne bør sikkerhetskopies med jevne mellomrom.